

<<傅雷译文集>>

图书基本信息

书名：<<傅雷译文集>>

13位ISBN编号：9787539617138

10位ISBN编号：7539617136

出版时间：1998-10

出版时间：安徽文艺出版社

作者：傅雷 译著

字数：6000000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;傅雷译文集&gt;&gt;

## 内容概要

《约翰·克利斯朵夫》这是影响全世界和中国几代人的著名小说之一，是一部宣扬人道主义和英雄主义的长篇小说，为诺贝尔文学奖获得者罗曼·罗兰的代表作。

它不止是一部小说，而是人类一部伟大的史诗，它所描绘歌咏的不是人类在物质方面而是在精神方面所经历的艰险，不是征服外界而是征服世界的战迹，它是千万生灵的一面镜子，是古今中外英雄圣哲的一部历险记，正如贝多芬一阕大交响乐章，她将永远影响后世和激励来者。

《巨人三传》为罗曼·罗兰所著音乐、美术、文学三方面的巨人的传记，分别为《贝多芬传》、《弥盖朗琪罗传》和《托尔斯泰传》，是影响最为深远的名人传记之一。

《艺术哲学》为丹纳所著，它不仅对美学提出科学见角，并且是本艺术史通论，采用的不是一般教科书的形式，而是以渊博精深之见解指出艺术发展的主要潮流。

读来使人兴趣盎然，获益良多，又有新启发。

《幻灭》的中心内容，是两个有才能有抱负的青年理想破灭的故事。

作者通过两个青年的遭遇，展开了法国王政复辟时期广阔的社会风貌。

这部小说几乎集中了作者本人最主要的生活经历和最深切的思想感受，巴尔扎克自称《幻灭》是“我的作品中居首位的著作”。

《高老头》批评家称高老头为近代的李尔王。

巴尔扎克笔下的人物不止是一个人物，而是时代的典型，悲剧的因素也不限于个人的性情气质，而尤在乎淫靡腐化的社会环境。

……野心家求名求利的挣扎，与高老头绝望的父爱交错之下，使小说内容愈显得光怪陆离动人心魄，本书为傅雷先生译著中尤为认真和精彩的一部。

《欧也妮·葛朗台》典型的守财奴葛朗台，象征近代人的上帝，法力无边而铁面无情的财神。

为挣大钱，他盘剥外人；为省小钱，他刻薄家人。

黄金的枷锁与不幸的爱情，却促成了欧也妮·葛朗台的双重的悲剧。

在巴尔扎克小说中，这是一部结构最古典的作品，文章简洁精炼，淡雅自然，可算为最朴素的史诗。

《邦斯舅舅》 邦斯舅舅是音乐家，一个诚实而高尚的自食其力的人。

他非常喜欢绘画艺术。

为夺取孤零汉邦斯的遗产，像王室首席推事加缪索之流的一些冠冕堂皇的人便千方百计、使尽种种手段下毒手害他，不达目的誓不罢休。

对邦斯来说，收藏名画是一种高尚的爱好；对他那些有钱的亲戚来说，名画只不过是发财的手段而已。

《赛查·皮罗多盛衰记》小说写一个在各方面看来都平凡的花粉商，因为抱着可笑的野心，在兴旺发达的高峰上急转直下，一变而为倾家荡产的穷光蛋……皮罗多在《人间喜剧》的舞台上成为久经考验，至今还未过时的重要角色之一。

作品不单是带有历史意义的商业小说，而且还是一幅极有风趣的布尔乔亚风俗画。

《搅水女人》 环绕在忍心害理，无恶不作的腓列普周围的，有脓包罗日的行尸走肉的生活，有搅水女人的泼辣无耻的活剧，有玛克斯的阴险恶毒手段，有退伍军人的穷途末路的挣扎……形形色色的人物与场面使这部小说不愧为巴尔扎克的情节最复杂，色彩最丰富的杰作之一。

有人说只要法国小说存在下去，永远有人会讨论这部小说，研究这部小说。

《夏倍上校》包括《夏倍上校》、《奥诺丽娜》、《禁治产》三个以夫妇之间为题材的中篇悲剧小说。

每个中篇如作者所有作品一样，都有善与恶，是与非，美与丑的强烈对比，正人君子与牛鬼蛇神杂然并列，令人读后大有啼笑皆非之感。

——唯其如此，我们才体会到《人间喜剧》的深刻意义。

《贝姨》既是路易·腓列伯时代的一部风化史，又是淋漓尽致一幕悲喜剧。

书中人物都代表一种极端的痴情。

作者集许多典型人物于一堂，把他们错杂的活动，激烈的情欲，善恶的对比，光暗的交织，构成一幅

## &lt;&lt;傅雷译文集&gt;&gt;

五光十色，触目惊心的大壁画。

《嘉尔曼 高龙巴》包括的两篇小说，且久已成为世界文学名著，尤其是《嘉尔曼》这样一个阴惨壮烈的悲剧，作者出之以朴素，简洁，客观，冷静的笔调，不加一句按语，不流露一点儿个人的感情。

风格的精炼，内容的含蓄。

《高龙巴》叙述高斯岛民以眼还眼，以牙还牙的“讨血债”的风俗，以恋爱故事作为穿插。轻松活泼，谈笑风生的文章，适与故事的原始情调与血腥味成对比。

《老实人》包含法国十八世纪伟大作家伏尔泰(今译伏尔泰)三部经典小说《老实人》、《天真汉》、《查第格》，以及莫罗阿所撰《服尔德传》。

《老实人》是一个天真淳朴的青年的恋爱故事。

《天真汉》是一个在加拿大未开化部族中长大的法国青年。

《查第格》以明哲保身为处世哲学，但灾祸总是不断降临到头上……三部小说均以滑稽的笔调，通过传奇式的故事，影射讽刺现实，阐明哲理，是傅雷先生最成熟的译作。

《恋爱与牺牲》收法国著名传记作家和小说家莫罗阿(今莫洛亚)作品二部，系傅雷早年译作，旨在加强人生修养，提高国民素质，“使颓废之士萌蘖若干希望，为战斗英雄添加些少勇气。

”为今日不可多得之修养读物。

包括《恋爱与牺牲》、《人生五大问题》。

《文明》的作者是小说家，他知道现实从来不会单纯，不但沉沦中有伟大，惨剧中还有喜剧。

辛酸的讽喻，激昂的抗议，沉痛的呼号，都抑捺不了幽默的微笑。

人的愚蠢、怪僻、虚荣，以及偶然的播弄，一经他尖刻辛辣的讽刺，在那些惨淡的岁月与悲壮的景色中间，滑稽突梯，宛如群鬼的舞蹈。

本书另附传记《夏洛外传》、文论《幸福之路》。

## <<傅雷译文集>>

### 作者简介

傅雷，四岁丧父，母教极严。  
初入徐汇公学，因反对校内宗教活动，被开除。  
改入大同附中，参加“五卅”运动，被寡母强令回乡。  
1926年入上海持志大学。  
翌年赴法留学，在巴黎大学等院校专攻艺术批评。  
1931年回国，任教上海美专。  
次年改任《时事汇报》总编辑。  
1940年起从事外国文学译著工作。  
曾任上海政协委员、上海作协理事、书记处书记。  
1966年9月3日卒于上海。  
主要译著已集为多卷本《傅雷译文集》、三卷本《傅雷文集》。

## &lt;&lt;傅雷译文集&gt;&gt;

## 书籍目录

第一卷 巴尔扎克：《夏倍上校》、《奥诺丽纳》、《禁治产》、《亚尔培·萨伐龙》、《高老头》  
 第二卷 巴尔扎克：《欧也妮·葛朗台》、《于絮尔·弥罗埃》 第三卷 巴尔扎克：《都尔的本堂神甫》、《比哀兰德》、《搅水女人》 第四卷 巴尔扎克：《幻灭》 第五卷 巴尔扎克：《贝姨》 第六卷 巴尔扎克：《邦斯舅舅》、《赛查·皮罗多盛衰记》 第七——十卷 罗曼·罗兰：《约翰·克利斯朵夫》 第十一卷 罗曼·罗兰：《贝多芬传》、《弥盖朗琪罗传》、《托尔斯泰传》 第十二卷 服尔德：《老实人》、《天真汉》、《查第格》 莫罗阿：《服尔德传》 第十三卷 梅里美：《嘉尔曼》、《高龙巴》 莫罗阿：《人生五大问题》、《恋爱与牺牲》 莫赛尔：《罗丹艺术论》  
 第十四卷 苏卜：《夏洛外传》 罗素：《幸福之路》 杜哈曼：《文明》 牛顿：《英国绘画》  
 文学、音乐及其它译文 第十五卷 丹纳：《艺术哲学》 傅雷年谱

<<傅雷译文集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>